

		1. ASIGURARE DE FRONTIERĂ R.C. PENTRU AUTOVEHICULE 1. FRONTIER INSURANCE COMPULSORY MOTOR THIRD PARTY LIABILITY 1. ASSURANCE FRONTIERE R.C. POUR VEHICULES A MOTEUR			2. BIROUL ASIGURĂTORILOR DE AUTOVEHICULE DIN ROMÂNIA (B.A.A.R.)									
3. VALABILITATE / VALID						4. Codul țării / Codul asigurătorului / Seria și numărul poliței / Country Code / Insurer's Code / Serial and Policy Numbers								
DE LA / FROM				PÂNĂ LA / TO										
Ziua / Day	Luna / Month	Anul / Year	Ziua / Day	Luna / Month	Anul / Year	ROAF 000 000000								
(Cele două date sunt incluse / Both Dates inclusive)														
5. Nr. de înmatriculare/înregistrare, (dacă nu are) Seria de șasiu sau de motor / Registration No. (and or if not) Chassis or Engine No.						6. Categorie și marca vehiculului* / Category and make of Vehicle*								
Această asigurare nu este valabilă pentru țările ale căror indicative sunt barate / This card is not valid in Countries for which the relevant boxes have been cancelled														
A	B	BG	CY	CZ	D	DK	E	EST	F	FIN	GR	H	HR	I
IRL	IS	L	LT	LV	M	N	NL	P	PL	RO	S	SK	SLO	CH
AL	AND	AZ	BH	BY	IR	MA	MD	MK	MNE	RUS	SRB	TN	TR	UA
UK														
7. Numele și adresa asiguratului (sau a utilizatorului) / Name and address of the Policyholder (or User of the vehicle)														
8. Această asigurare a fost emisă de / This Card has been issued by								9. Semnătura asigurătorului / Signature of the Insurer						
*Categorie de vehicul (Codul) / *Category of Vehicle (Code)														
A. Autoturism / Car B. Motocicleta / Motorcycle					C. Camion sau tractor / Lorry or Tractor D. Moped / Moped cycle fitted with auxiliary engine					E. Autobuz / Bus F. Remorca / Trailer				

S-a achitat prima de asigurare în sumă de / Paid the insurance premium of Lei/Eur și s-a eliberat asigurarea azi / and the insurance policy was issued today, ora / time

CARTE INTERNAȚIONALĂ DE ASIGURARE PENTRU AUTOVEHICULE INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD CARTE INTERNATIONALE D'ASSURANCE AUTOMOBILE

- (1) În legătură cu folosirea autovehiculului menționat în această carte, în fiecare țară vizitată, Biroul Țării respective își asumă răspunderea care-i revine unui asigurator în conformitate cu asigurarea obligatorie din acea țară.
- In each country visited, the Bureau of that country assumes, in respect of the use of the vehicle referred to herein, the liability of an Insurer in accordance with the laws relating to compulsory insurance in that country.
- (2) Subsemnatul, deținătorul poliței de asigurare, prin prezenta autorizez Biroul Asiguratorilor de Autovehicule din România și Biroul din orice țară aici specificată, pe care o deleg (impuneresc) a îndeplini procedurile legale, a gestiona și eventual a rezolva orice cerere de despăgubire din partea terților persoane, în acord cu legislația asigurării obligatorii de răspundere civilă din țara sau Țările specificate în prezentul contract în urma folosirii autovehiculului în acea (acele) țară (țări).
- I, the within-mentioned Policyholder, hereby authorise the Romanian Motor Insurers Bureau and the Bureaux of any mentioned countries, to which it may delegate such powers, to accept service of legal proceedings, to handle and eventually settle, on my behalf, any claim for damages in respect of liability to third parties required to be covered under the compulsory insurance laws of the country or countries specified herein, which may arise from the use of the vehicle in that country (those countries).
- (3) Răspunderea asiguratorului, prevăzută în documentele Carte Verde, eliberate pentru Cipru, este limitată la aria geografică a acestuia, care este sub controlul Guvernului Republicii Cipru.

The cover provided under Green Cards issued for Cyprus is restricted to those geographical parts of Cyprus which are under the control of the Government of the Republic of Cyprus.

- (4) Răspunderea asiguratorului, prevăzută în documentele de asigurare, eliberate pentru Azerbaidjan, este limitată la aria geografică a acestui stat care este sub controlul Guvernului Republicii Azerbaidjan.
- The cover provided under Green Card issued for Azerbaijan is restricted to the geographical parts of Azerbaijan which are under the control of the Government of the Republic of Azerbaijan.
- (5) Răspunderea asiguratorului, prevăzută în documentele de asigurare, eliberate pentru Serbia, este limitată la aria geografică a acestui stat care este sub controlul Guvernului Republicii Serbia.
- The cover provided under Green Card issued for Serbia is restricted to the geographical parts of Serbia which are under the control of the Government of the Republic of Serbia.
- (6) Semnătura asiguratului / Signature of the Policyholder only
- (7) Numai pentru persoanele care vizitează Marea Britanie, Irlanda de Nord și Cipru; semnătura altor persoane care pot folosi autovehiculul.
- For visitors to Great Britain, Northern Ireland and Cyprus; signature of any other persons who may use the vehicle.